

| | | | |
|---------------------|-----------------------|--|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Voiture de tourisme | J E E P | C J - 5 (carrosserie ouverte, boîte 3 vitesses) | CH 0442 37 |

Constructeur AMERICAN MOTORS CORPORATION, Southfield / Michigan (USA)
 Identification "J.FB3AE" préfixe au No du châssis (2e chiffre = millésime)

Plaquette constr. à gauche, sur l'auvent, dans le compartiment du moteur
 N° du châssis à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de la fixation AR du ressort AV (frappé par l'importateur)
 Ident. du moteur " E " à droite, latéralement sur le bloc, devant le distributeur d'allumage
 Importateur princ. AMEROSOLI & CO., Automobile, Militärstrasse 106, 8021 Zurich
 Véhicule homologué J6FB3AE 051 251 Signes fixes dans code du type J.FB3AE

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique, synchr. + boîte complémentaire rte/terrain
 Nombre de vitesses 5x2 Entremettement toutes roues ++)
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, sur toutes les roues; soupape proportionnelle sur les roues AR; s.d. avec assistance par dépression
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service
 Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Ralentisseur
 Contrôle 2 circ. par différence de pression; lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque A M C Type S
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidies. eau Nombre cylindr. 6
 Allèges 95,25 Course 89,9
 Cylindrée 3799 CV-impôt 19,34
 Puissance en CV 92 SAE-net à/min 3600
 Brul 80 dB/A à/min 3600
 Silencieux 1 pot 430x240x135 mm
 Mesure des gaz *) (réglage du ralenti limité)
 Déparasitage OCE = annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie ouverte avec capote
 Nombre de portes 2 +) Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité B **) Rétroviseur 1/int. + 2/de chaque côté
 Cale Attelege sur demande
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places 6 av 2 centre ur 4
 Dimensions
 Longueur int. ext. 3650 Empattements 2120 / /
 Largeur 1550
 Hauteur 1880 Voie av 1310 ar 1220
 Porte à faux lat. Voies av ar
 av 580 ar
 ar 950 Braquage g 10000 d 9900
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 640 600 1240
 Charge utile 25 395 420
 Poids total 665 995 1660
 Garantie fabr. 1700
 Dimens. pneus H 78 - 15 H 78 - 15 (Variantes
 Ply / bar 4 / 1,7 4 / 1,95 voir
 Charge 1370 1500 remarques)
 pour V max 150 150
 Garantie poids remorqueable avec frein
 Garantie poids remorqueable sans frein 680
 Garantie poids de l'ensemble (remorque avec frein) 5670
 Poids remorqueable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 110 km/h
 Vitesse maximale testée km/h

Equipement §) SEALED BEAM DOT GE H.,
 Feux de route SEALED BEAM DOT GE H., §§)
 Feux de croisement DOBBI GROTE SAE IP 67
 Feux de position GROTE SAE AIR ST 74 9130
 Feux rouges 1d.
 Feux stop GROTE SAE IP 67 §) ar voir feux rouges
 Clignoteurs av AV + AR ar I (E) §)
 Catadioptres av AV + AR ar
 Feux de gabarit av AV + AR ar
 Feux complément.
 Eclairage plaque 1/ à gauche combiné
 Essuie-glace 2/ balais avec/sans lave-glace
 Avertisseurs SPARTOX 10 "modèle U" §)
 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme
 Marque et type J E E P CJ-5
 Homologation N° CH 0442 37
 Carrosserie ouverte avec capote
 Places total 6 avant 2
 Poids à vide 1240 Carburant B
 Charge utile = CV-impôt 19,34
 Poids total 1700 Cylindrée 3799

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure des gaz : conforme selon ECE-15, amendement 01, test B; une vignette n'est pas exigée (LFEM No 35 367).
- ** Ceintures de sécurité : les ceintures sous-abdominales sont admises.
- + Nombre de portes : le hayon arrière n'est pas considéré comme porte.
- ++ Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant pouvant être libérées.
- §) Modifications par l'importateur:
 - les feux de position/clignoteurs AV sont déplacés vers l'avant (angles de visibilité) et équipés d'ampoules blanches 5/21 W;
 - les clignoteurs latéraux AV + AR sont débranchés (clignent alternativement);
 - les catadioptres d'origine insuffisants; il en est monté 2 complémentaires I (E);
 - des bavettes sont montées à l'arrière;
 - l'avertisseur est déplacé vers l'avant, derrière la grille du radiateur;
 - arceau exigé sous la porte de droite, pour grimper dans la cabine.
- §§) L'espace compris entre les feux de croisement est admis selon lettre DFJP du 09.01.70.